

2252 W. Cermak  
Chicago, IL 60608  
(773) 847-1581

**Perez Eye Care**  
[www.perezeyecare.com](http://www.perezeyecare.com)

55 E. Washington St., #647  
Chicago, IL 60602  
(312) 332-0921

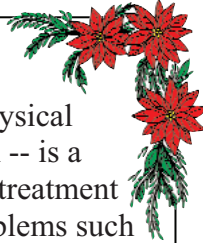


*We wish you Health and Happiness now and throughout the New Year*



### Vision Therapy

Vision therapy -- a type of physical therapy for the eyes and brain -- is a highly effective non-surgical treatment for many common visual problems such as lazy eye, crossed eyes, double vision, convergence insufficiency and some reading and learning disabilities. To determine if vision therapy is right for you, call for a vision efficiency exam today.



### My Laser Vision Correction Experience

After 20 years of wearing glasses and contact lenses, I, Sandy Gonzalez (Drs. Perez associate and sister), decided to undergo laser vision correction. On October 16, 2009, Dr. Coleman Kraff from Kraff Eye Institute performed CustomVue IntraLase on both of my eyes. To wake up and immediately see clearly is priceless. Please feel free to ask me any questions regarding my laser vision experience.



### Visual Fatigue Syndrome [VFS] Typical symptoms:

TIRED EYES HEADACHES EYESTRAIN



According to the Essilor Omnibus Study more than 1,000 patients 25 years and older averaged between 6 and 7 hours per day at the computer. Computers use is the most common source of symptoms, but cell phones, PDAs, and video games also lead to VFS. VFS is a growing concern up to 83% of patient's experience some form of VFS and 25% suffer from VFS symptoms every day. The solution to VFS is lenses specifically designed to help relieve the symptoms of today's visually demanding world. Drs. Perez can prescribe Computer or Ant-Fatigue lenses for a variety of patient types, ages, and viewing situations.



### Air Optix® Aqua Multifocal

#### Crisp Clear Vision at all Distances

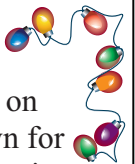
The Aqua Moisture System for comfort lubricates, maintains, and sustains comfort every day.



The unique presbyopic lens system with 3 ADD powers is designed to provide clear vision for computer use and reading menus, book, labels etc.

### New Frames

At Perez Eye Care we continue to thrive on providing our patients with frames known for their style and quality. Perez Eye Care carries many selected brands, such as Giorgio Armani, Armani Exchange, Versace, D & G, and many more. We have recently added Maui Jim and CK to our collection.



Just a friendly reminder, eligible expenses thru your flexible spending account include out-of-pocket costs for such services/products as:

Contact Lenses      Eyeglasses      Laser Vision Correction



2252 W. Cermak  
Chicago, IL 60608  
(773) 847-1581

Perez Eye Care  
[www.perezeyecare.com](http://www.perezeyecare.com)

55 E. Washington St., #647  
Chicago, IL 60602  
(312) 332-0921

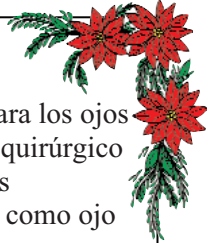


*Les deseamos salud y felicidad hoy y durante todo el año nuevo*



### La Terapia Visual

Un tipo de entrenamiento físico para los ojos y el cerebro, es un tratamiento no quirúrgico altamente efectivo para numerosos problemas visuales comunes tales como ojo perezoso, bizquera, visión doble, insuficiencia de convergencia y algunas discapacidades de lectura y aprendizaje. Para determinar si la terapia visual es adecuada, llame hoy mismo para hacer una cita para un examen de eficiencia visual.



### Mi Experiencia Acerca de la Corrección con Láser de Mi Vista

Después de 20 años de usar anteojos y lentes de contacto, yo, Sandy González (hermana y asociada de las Doctoras Pérez), decidí someterme a la operación de corrección con láser de la vista. El 16 de octubre del 2009, el Dr. Coleman Kraff del Kraff Eye Institute realizó el procedimiento CustomVue IntraLase en ambos ojos. Despertarse y poder ver claramente de inmediato no tiene precio. Por favor no duden en consultarme acerca de mi experiencia con el procedimiento láser para la corrección de la vista.



### Síndrome de Fatiga Visual [SFV] Síntomas típicos:

VISTA CANSADA      DOLOR DE CABEZA      FATIGA OCULAR



De acuerdo con el estudio Essilor Ómnibus, más de 1,000 pacientes de 25 años o mayores promediaron entre 6 y 7 horas por día frente a la computadora. El uso de las computadoras es la fuente más común que provoca estos síntomas, pero los teléfonos celulares, los PDA (asistente digital personal) y los videojuegos también causan el SFV. El síndrome de fatiga visual es una preocupación creciente, el 83% de los pacientes experimentan alguna forma de SFV y el 25% sufren los síntomas del SFV a diario. La solución al SFV consiste en lentes específicamente diseñados para ayudar a aliviar los síntomas que el mundo de hoy exige de nuestras vistas. Las Doctoras Pérez pueden recetar lentes especiales para computadora o antifatiga a una variedad de pacientes, de diferentes edades y con condiciones visuales específicas.



### Air Optix® Aqua Multifocal

**Visión nítida desde todas las distancias**

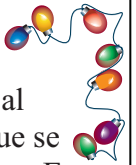
El sistema Aqua Moisture lubrica, mantiene y sostiene la comodidad todos los días.



El sistema exclusivo de lentes para presbicia con 3 potencias ADD (adición) está diseñado para brindar visión clara al usar computadoras, leer menús, libros, etiquetas, etc.

### Nuevos Marcos

En Perez Eye Care seguimos mejorando al brindarles a nuestros pacientes marcos que se caracterizan por el estilo y la calidad. Perez Eye Care ofrece numerosas marcas selectas tales como Giorgio Armani, Armani Exchange, Versace, D & G y muchas más. Hace poco incorporamos a Maui Jim y CK a nuestra colección.



Un recordatorio útil: los gastos elegibles a través de su cuenta de gastos flexible incluyen costos pagados en efectivo para estos productos o servicios:



Lentes de contacto      Anteojos      Corrección de la visión por láser

